Lettre éditée par l'Observatoire de la Vie Sociale de la Salle Saint-Bruno • numéro 11 • avril 1996

Au sommaire : • Les nouveautés de l'Espace Doc p 1&2 • La Goutte d'Or et le XVIIIème vus par la presse p 2 • Les lectures de l'Espace Doc p 3 • Salle Saint-Bruno infos p 4 •

Les nouveautés de l'Espace Doc

pratique : le lancement d'un système de prêt

Sespace Documentaire n'est pas prêteur; c'est là son moindre défaut. Jusqu'au début du mois d'avril en effet, il n'était possible de consulter la documentation que sur place. La raison en était simple: avec près de 30 passages en trois mois, l'Espace Doc reçoit de la visite quasi-quotidiennement; il n'était donc pas envisageable de sortir des documents n'existant qu'en un exemplaire. Les rares expériences en la matière ont de surcroît laissé un amer souvenir: documents à jamais évanouis ou retournés bien tardivement. Et pourtant, le prêt de documents est pour la plupart des partenaires locaux le seul moyen de consulter les données de l'Espace: comment en effet caser deux heures de consultation dans une journée de travail?

Depuis le début du mois, l'Espace Documentaire lance à titre expérimental un système de prêt pour tous les documents existant en double exemplaire. Pour le moment, seule une quinzaine de documents de la série Goutte d'Or

• la saison des rapports d'activité : Avril : les arbres bourgeonnent et les rapports d'activité des associations fleurissent ; c'est la saison des assemblées générales.

L'occasion pour l'Espace Documentaire de remercier

- l'association EGO d'avoir transmis son rapport d'activité 95 (désormais consultable) et d'inviter solennellement toutes les autres associations ou structures du quartier à acquérir ce même bon réflexe; un moyen simple de se faire connaître de l'extérieur, mais aussi de faire de la documentation un lieu de mémoire de la vie du quartier.
- Et de 10: Dans la série "les bons points de la Lettre de l'Espace Doc", saluons l'arrivée du dixième document provenant de l'association URACA. Il s'agit du numéro 4

sont concernés. Ce n'est pas si mal. Parmi ceux-là, on compte quelques-unes des références les plus demandées: l'étude réalisée à partir des chiffres du recensement de 1990, l'enquête sur les besoins de santé à la Goutte d'Or, réalisée par Santé et Communication en 1988, le Contrat de Ville, la revue de presse sur la Goutte d'Or 1976-1993... Si le système fait ses preuves, l'Espace Documentaire s'efforcera d'obtenir des copies des documents les plus importants.

Les conditions du prêt, assez contraignantes pour les utilisateurs ne venant pas du quartier, sont beaucoup plus accommodantes pour les partenaires. Si le prêt ne fait pour eux l'objet d'aucune caution, il reste toutefois limité à un document et à sept jours.

Cette innovation participe des efforts entrepris par la documentation pour s'adapter au mieux aux besoins et aux contraintes des partenaires locaux qui restent encore trop peu nombreux à utiliser les ressources de l'Espace.

- des Cahiers de l'URACA intitulé "Un autre regard sur la santé mentale et ses acteurs" et qui reprend les actes du colloque organisé par l'association : "Jour des savants, nuit des esprits".
- le contrat de Ville en cartes : Les murs de la documentation s'ornent depuis le début du mois d'une nouvelle carte qui fait apparaître sur un plan de Paris les périmètres des neufs sites retenus dans le cadre de la Politique de la Ville. Un organigramme complet de tout le dispositif est par ailleurs en préparation. Il ne sera pas de trop pour comprendre un dispositif relativement complexe.

Espace documentaire, mode d'emploi

L'Espace Documentaire dépend de l'Observatoire de la Vie Sociale. • Coordinateur de l'Observatoire : `Pierre-Marie Lasbleis • La documentation est accessible du lundi au vendredi de 10h à 19h. La première visite se fait exclusivement sur rendez-vous.

La Goutte d'Or dans la presse

- c'est footu : Problèmes internes ? Crise de confiance ? la carte au menu : le mouvement de protestation contre Pression médiatique ? Les Enfants de la Goutte d'Or n'en finissent plus de perdre leurs matches. Deux défaites consécutives dont une à domicile face aux Lilas (0-2) suscitent la plus vive inquiétude chez les supporters du club. Un sursaut, que diable!
- métro rénové : Après l'avoir annoncé en brève, Le Parisien (1er avril) consacre un article à la rénovation du métro Barbès-Rochechouart. Escaliers mécaniques, décoration, nouvelle sortie, une véritable mue payée en partie par l'argent des PV...
- 67 ans de Goutte d'Or : Le Parisien (22 mars) dresse le portrait de Fanny, une centenaire qui habite rue de Suez depuis 1929. Isolée au cinquième étage de son immeuble sans ascenceur, elle vit grâce à la solidarité d'amis et du syndic de son immeuble.

Les lectures de l'Espace Doc: mars-avril

la nouvelle carte scolaire continue (Le Parisien, 21 mars et ler avril). Les enseignants de l'école Jean-François Lépine ont organisé une "classe sauvage" sur le parvis de l'Hôtel de Ville. Une semaine plus tard, les écoles de l'arrondissement ont pique-niqué sur les marches du Sacré-

• cocorico : Les Actualités Sociales Hebdomadaires (ASH du 5 avril) consacrent un article à la parution du Tableau de Bord de la Vie Sociale, publié par l'Observatoire de la Vie Sociale. Le message est bien passé : l'article souligne en effet que l'image du quartier ainsi dessinée est celle "d'un quartier aux composantes diverses, suscitant plus de questions nouvelles que d'affirmations définitives", et relève l'attachement des habitants à leur quartier.

le XVIIIème et Paris à travers la presse

- Moskowa: L'aménagement du quartier de la Moskowa connaît un certain nombre de modifications à l'issue d'une négociation entre Anne-Marie Couderc, adjointe en charge de l'urbanisme, la mairie du XVIIIème et l'association La Moskowa. (Le Monde, 3 avril, Le Parisien, 13 avril)) Ce quartier qui fait l'objet d'une ZAC depuis 1990 devait être en grande partie détruit. Une quinzaine d'immeubles pourront finalement être préservés, et la part de PLA construits va augmenter.
- confrère : Un nouveau quotidien parisien devait voir le jour le 16 avril (Libération, 15 avril). Paris Nord-Est, vendu 2 francs ne concernera que 5 arrondissements (les X, XI, XVIII, XIX et XXèmes arrondissements) et se veut un petit quotidien localier. On lui souhaite longue
- patience et longueur de temps...: Le Parisien (28 mars) consacre un article à la difficile mise en œuvre de la politique de la Ville à Paris. Faisant état du "cri d'alarme" poussé par une quinzaine d'associations et des

- maires d'arrondissement, l'article souligne qu'un an après la signature du Contrat de Ville, le dispositif n'est pas encore opérationnel.
- Tibéri défend son budget : Dans une interview au Parisien (25 mars), le Maire de Paris Jean Tibéri livre les axes essentiels du budget 96. Les priorités de ce budget qui prévoit la hausse de 6,9% des impôts locaux - sont pour le Maire l'emploi, le logement et l'urbanisme, et le social. A noter un coup de frein sur les gros investisse-
- urbanisme new-look : Le Parisien (11 et 13 avril) a consacré plusieurs articles aux nouvelles orientations de la politique d'urbanisme dans la capitale, présentant à la fois les choix de la Mairie (un "urbanisme à visage humain" qui préfère les réhabilitations aux grosses opérations type ZAC) et les propositions de la Coordination d'une dizaine d'associations de quartier (la CLAQ, qui souhaite des efforts en matière de transparence et d'équipements de quartier).

Au sommaire de la presse locale

• nouveau! : L'école maternelle du 15, rue Pierre-Budin • Paris Goutte d'Or du mois d'avril : Tout sur le Contrat a désormais son journal, Le petit Budin, qui en est déjà à son numéro 4. La direction de l'école maternelle souhaite surtout que les parents d'élèves puissent profiter pleinement de ce journal.

Contact: M. Keller, Directeur. Tél.: 42 59 23 81

- de Ville à la Goutte d'Or (avec un organigramme très clair) - le point sur le square Léon, l'aménagement de la rue des Gardes...
- Le 18ème du mois d'avril : Le théâtre dans le 18ème les marabouts à la Goutte d'Or - festival de poésie ...

Les lectures de l'Espace Doc : février-mars-avril

La sélection de la presse

- doit-il être un "grand-frère" issu de son quartier ou un re sur l'immigration clandestine a rendu publiques ses professionnel diplômé? C'est le débat posé par une étude du CREDOC, reprise dans Libération (15 mars), qui se garde bien d'apporter des réponses tant les enjeux soulevés sont complexes.
- Perret démodé : "Je préfère manger à la cantine" n'est plus d'actualité. Un rapport remis au Ministre de l'Education (Le Parisien, 3 avril) s'inquiète de la baisse sensible de la fréquentation des cantines scolaires depuis plusieurs années, et ce particulièrement dans les établissements classés en ZEP. Cette désaffection est principalement due à des motifs financiers, et a des conséquences inquiétantes en termes de malnutrition.
- des mesures contre la violence : Plusieurs mesures ont été proposées par le Ministère de l'Education pour lutter contre la violence à l'école (Le Monde, 19 mars), Parmi celles-ci, on peut noter l'augmentation du nombre d'appelés dans les établissements, la création d'un local de "médiation" pour le dialogue parents-enseignants-élèves. la constitution de "classes-sas" pour les élèves posant le tion des procédures (notamment pour les comparutions) plus de problèmes, ainsi que la création d'une "contravention pour intrusion", et la refonte de la carte des ZEP.

- l'éducation spécialisée en débat : L'éducateur de rue durcissement : La Commission d'enquête parlementaipropositions pour réformer la législation sur le séjour des étrangers (Le Monde, 4 avril). Parmi ces propositions, la Commission préconise de renforcer les conditions d'obtention des visas, la création d'un fichier des hébergeants, une limitation de l'accès aux soins des sans papiers dans les hôpitaux et un allongement de la durée de rétention administrative pour les clandestins.
 - racisme : le rapport annuel de la Commission nationale consultative des droits de l'homme relève en 1995 une recrudescence des actes racistes (Le Monde, 21 mars). 70% de l'ensemble des victimes sont des Maghrébins (taux jamais égalé). La commission note également le développement des tracts destinés à provoquer la haine des Maghrébins, menaçants à l'égard des Français et prétendûment signés par des groupes arabes.
 - mineurs : Une nouvelle loi concernant la justice des mineurs a été adoptée à l'Assemblée Nationale (Le Monde, 28 mars). Elle prévoit en particulier l'accélérapour les mineurs déjà "connus".

Pioché dans les revues

- de relance pour la Ville pour consacrer son numéro aux quartiers en difficulté. Il analyse ces difficultés à travers le problème de l'emploi dont la raréfaction fait ressortir le clivage entre adultes et adolescents, et aborde la question de la co-existence des différentes communautés, entre racisme et préservation de l'identité.
- Hommes et Migrations de mars s'intéresse à la jeunesse, à travers la question de la citoyenneté. Comment donner une place dans la Cité à des jeunes dont une partie est en voie d'exclusion? Le numéro explore les voies de l'action culturelle et du mouvement associatif.
- Migrations-Société de mars-avril consacre un long dossier à "l'Afrique noire en France". Après un point sur la présence africaine en France, , il aborde des thèmes aussi variés que la construction de l'identité chez les adolescents issus de l'immigration africaine, le mouvement islamique africain en Ile de France ou la condition des retraités ouest-africains en France.

- Hommes et Migrations de février s'appuie sur le Pacte Migrants Nouvelles de mars relève la parution d'un rapport du Conseil Economique et Social consacré au développement des services de proximité. Ce rapport tente de dresser une typologie des grandes catégories de services et évalue une quinzaine d'expériences concrètes. Il préconise notamment une professionnalisation de l'offre afin de mieux s'adapter à la demande.
 - La Lettre de la DIV de mars consacre quatre pages de dossier central à une présentation des actions en matière de politique de la Ville de la Caisse des Dépôts et Consignations. Leurs principales actions concernent l'habitat des plus défavorisés et l'insertion par l'économique.
 - Dans les A.S.H.: De deux mois d'ASH, on retiendra en particulier trois dossiers: l'un s'intéresse aux rapports entre professionnels et bénévoles dans le travail social (29 mars). Le deuxième se penche sur la réponse des travailleurs sociaux face à la violence des usagers (22 mars). Le dernier évoque la crise de confiance des jeunes à l'égard des différentes mesures d'insertion, qui débouchent rarement sur un emploi (16 février).

Les abonnements de la Salle Saint-Bruno

Quotidiens • Le Parisien • Le Monde • Hebdomadaires • A.S.H. • Mensuels • Hommes et Migration • Le 18ème du mois • Consommation et modes de vie, CREDOC • Service Public • Migrants Nouvelles • Transversales,

infos-jeunes • Ensembles, lettre de la DIV • Migrations santé • Bimestriels • La lettre du FAS • Migration et Société • Trimestriel • Migrants Formation • Journaux de quartier • Paris-Goutte d'Or • Alter Ego

Salle Saint-Bruno infos

AVRIL 1996

L'Association de Gestion de la Salle Saint-Bruno est subventionnée par la Ville de Paris, la Préfecture de Paris et le Fonds d'Action Sociale

Les infos des partenaires

■ Ils s'en vont-ils arrivent

- A l'ANPE : Elie Munoz, Directeur de l'Agence Locale de la Chapelle est parti. Il devient Directeur délégué en Seine Saint-Denis. Il est remplacé par BrigitteVarailhon.
- · La coordinatrice de l'espace-santé Cavé qui ouvrira en 1997 est nommée. Il s'agit de Madame Yolande Bouyer.
- EDF-GDF Services-agence Argonne, Monsieur Gallet succède à

Monsieur Volant, chef d'agence, parti en retraite.

- A l'ASSFAM, Madame Jacq, Directrice est remplacée par Madame Leblanc.
- · Au FAS, Madame Pariat succède à Madame Khélif, qui était chargée de mission pour Paris et qui devient chef de projet territorial dans le cadre du Contrat de Ville.
- Et bien-sûr : Anne-Marie Couderc

devient présidente de la Commission Locale de Concertation Goutte d'Or. Eric Taton, qui vient de la DASCO devient chef de projet pour la Goutte d'Or.

Ca change

• Accueil Goutte d'Or quittera en juillet le giron du Secours Catholique. Une nouvelle association est donc née. Elle s'appelle Solidarité Saint-Bernard.

Location - Accueil - Médiation Mohamed Djalo, coordinateur

On tourne

Du 22 au 26 avril, la Salle Saint-Bruno se transforme en studio de vidéo. L'association Vidéomobile,

Enfants de la Goutte d'Or et l'APSGO vont en effet réaliser avec un groupe de jeunes du quartier de 14 à 17 ans une cassette de prévention contre le Sida à

destination des communautés d'Afrique de l'Ouest. Les séquences tournées seront ensuite diffusées dans le quartier.

Interservices de Quartier Moncef Labidi, coordinateur

Lancement imminent de l'étude-action sur les besoins en services de proximité

ans son dernier numéro, Salle grandes lignes du projet emploi élaboré dans le cadre de l'ISQ. La première phase de ce projet va démarrer dans les prochaines semaines. Il s'agit d'une étude-action pour identifier les besoins en services de proximité dans le 18ème arrondissement. Cette étude est un préalable indispensable puisque c'est elle qui dégagera les gisements d'emplois susceptibles d'alimenter les

Concrètement, les différentes étapes de l'étude ont été définies en accord avec pourraient être créés.

le cabinet Brunhes et la coordination de Saint-Bruno Infos a présenté les l'ISQ, sous l'autorité d'un comité de pilotage. L'étude devrait débuter mimai et durera environ quatre mois. Un de ses principaux intérêts est qu'elle devrait déboucher sur l'élaboration de quatre ou cinq projets concrets finalisés, à l'issue de véritables études de marché. Ces projets feront ensuite l'objet d'un appui du cabinet Brunhes. Enfin, l'étude consistera également construire des filières de formation et des parcours professionnels afin de pouvoir pérenniser les emplois qui

a calendrier des formations

Le calendrier 96 des formations aux pratiques interculturelles est connu:

- sensibilisation: 24 septembre
- petite enfance: 11 octobre
- statut de l'enfant africain : 23 octobre
- adolescence et immigration : 15 novembre
- rites d'initiation : 29 novembre
- famille et vie de couple : 2 décembre
- l'autorité parentale : 9 décembre
- argent et migration : 18 décembre Inscriptions avant le 12 juillet 1996.

Vacances

Moncef Labidi sera absent du 19 avril au 6 mai.

Observatoire de la Vie Sociale Pierre-Marie Lasbleis, coordinateur

Diffusion du Tableau de Bord

Suite à l'article paru dans les ASH (5 avril), la diffusion du Tableau de Bord de la Vie Sociale auprès des professionnels de la politique de la Ville a pris son véritable départ. Le Tableau de Bord sera lu des Ardennes au Pyrennéesatlantiques.

Etude d'impact

Six mois après l'ouverture de STEP, le local d'échange de seringues de l'association EGO, l'Observatoire va dans les prochaines semaines lancer en partenariat avec l'association la première phase de l'étude d'impact sur le quartier.

La Lettre de l'Espace Documentaire et Salle Saint-Bruno Infos sont édités par la Salle Saint-Bruno • Bernard Vacheron, Directeur de Publication • Ne peut être vendu.